

ALCP
Asociación Latinoamericana de Cuidados Paliativos

Circulares en Español

Si desea suscribirse hágalo desde la página principal

Si desea publicitar en este medio algún artículo de su producción, contáctese con la coordinación en: alcp_secretaria@arnet.com.ar

EQUIPO EDITORIAL

Editor General: Dr. Roberto Wenk (Argentina)

Comité Editorial: Dr. Raúl Sala (Argentina)

Comité de traducción al Portugués: Dr. Roberto Bettega (Brasil), Dr. Císio Brandao (Brasil), Dra. Isabel Galrica Neto (Portugal)

Coordinación: Lic. Ana Carolina Monti (Argentina)

Circular N° 11

Contenido

- Comentario de la Comisión Directiva
- Artículo regional
- Artículo de la literatura internacional
- Actividad docente regional
- Buen trabajo. Felicitaciones!
- Misceláneos

COMENTARIO DE LA CD.

Hola a todos!

Tenemos la satisfacción de incluir en esta Circular dos tópicos que consideramos de gran interés para la actividad comunitaria regional: el Reglamento de Publicaciones para la sección Artículo Regional y el Programa Preliminar del Próximo Congreso Latinoamericano de CP.

Ambos facilitarán la diseminación regional de nuevos conceptos en los aspectos clínicos y organizativos del CP.

Dr. Roberto Wenk.
Presidente.

ARTÍCULO REGIONAL.

REGLAMENTO DE PUBLICACIONES. Abril 2003.

La sección Artículo regional esta destinada al material de investigación básica y clínica, y a reportes de casos.

Los artículos de investigación deben incluir: introducción, materiales y métodos, resultados, discusión y conclusiones.

Los reportes de casos deben incluir: introducción, caso clínico, discusión y conclusiones.

Deben utilizarse nombres genéricos de drogas y evitar los nombres comerciales; si un producto comercial en particular fue utilizado, debe aclararse la causa y el nombre genérico en la sección del trabajo que corresponda.

Excepto en las unidades de medida, no se aconseja el uso de abreviaturas; en el caso de ser utilizadas, la palabra completa deberá preceder a cada abreviatura la primera vez que esta se utilice.

El estilo de las citas bibliográficas debe ser el del Index Medicus:

Artículos: Autores separados por coma y seguidos de punto. Título. Año seguido de punto y coma, Volumen seguido de dos puntos y finalmente la primera y última página del trabajo.

Libros: Autores separados por coma y seguidos de punto. Título. Ciudad (seguido de dos puntos), editorial seguido de coma y año de edición.

Capítulos de libro: Autores separados por coma y seguidos de punto. Título del capítulo seguido de punto. Cita del libro y finalmente la primera y última página del capítulo. Se citarán todos los autores con un máximo de seis, en el caso de ser siete o más, se citarán los seis primeros y luego se colocará y col.

Las referencias deberán ser verificadas por los autores sobre la base de los documentos originales; para la mención de comunicaciones en prensa o comunicaciones personales los autores deberán contar con el aval de la fuente, además de citarlo debidamente en el texto.

Los agradecimientos se ubicarán antes de la bibliografía.

CONFLICTO DE INTERESES. Los autores de los trabajos deben aclarar, en el momento de enviar el artículo, si existe algún tipo de relación comercial o económica con alguna compañía cuyos productos figuren prominentemente en el trabajo. Dicha información influirá en la aceptación o rechazo del trabajo. En el caso de que el mismo sea aceptado para su publicación, dicha información se comunicará en la revista.

El material debe ser enviado a la ALCP (alcp@intercom.com.ar) para que la Secretaria confirme la recepción, le otorgue un código de identificación, y lo re-envíe al Coordinador del Comité Editorial (CE) (externo a la ALCP).

Dentro de los 30 días de haber el CE recibido el material, el autor y la ALCP recibirán el dictamen. El/ los autores contarán con otros 30 días para enviar una nueva versión corregida si correspondiera (considerada versión definitiva).

El trabajo publicado irá acompañado de los comentarios o aportes que el CE considere necesarios.

El CE realizara la revisión y comentario del material recibido considerando los siguientes aspectos:

Importancia del trabajo.

Originalidad del trabajo.

Calidad del diseño y del método utilizado.

Consistencia.

Interpretación.

Discusión de los resultados.

Consistencia de las conclusiones.

Calidad de tablas y figuras.

Luego de analizar cada trabajo, el CE realizara una de las siguientes recomendaciones: 1) Aceptarlo para publicación. 2) Aceptarlo luego de los autores consideren las sugerencias del CE y realicen las modificaciones correspondientes, y 3) Rechazarlo.

Las sugerencias se realizarán sobre el contenido y las normas gramaticales.

ARTÍCULO DE LA LITERATURA INTERNACIONAL

ARTICULO SELECCIONADO DEL BOLETÍN DE LA IAHP (Febrero 2003).

DIGNIDAD y AUTONOMÍA

Por la Dra. Paulina Taboada (Chile)

Según el Informe de la Comisión Rimmelick (1991) en Holanda el 56% de los pacientes que solicitó que eutanasia lo hizo por sentir 'pérdida de la dignidad'. Este dato no es menos notable porque sentir 'pérdida de la dignidad' no fue incluido entre las condiciones para la 'eutanasia justificable' en Holanda. También datos que provienen del Estado de Oregon sugieren que sentir 'pérdida de la dignidad' es una causa frecuente de la solicitud de suicidio asistido por el médico.

Engelhardt pregunta "Por qué se debe permitir a la naturaleza despojar la oportunidad final de ser el dueño de sí mismo de la vida, de tener una muerte digna, y de no ser una carga para otros ? Por qué no puede ser uno libre de morir en sus propios términos, antes que en el capricho de fuerzas naturales ? Si la racionalidad, la libertad, la dignidad, y la autodeterminación distinguen la buena vida, porque también no caracterizan la buena muerte ? ...Si una sociedad valoriza la elección del individuo y la autodeterminación con respecto a su forma de vivir, debería también presuntamente valorizar las elecciones y la autodeterminación individuales con respecto a las formas de morir."

Encontramos aquí una idea peculiar post-Kantiana de la comprensión contemporánea de la dignidad y de nuestras respuestas al dolor y al sufrimiento. El dolor y el sufrimiento a menudo se asocian automáticamente con la pérdida de la dignidad. Aquí se encuentra un eslabón tácito entre autonomía y dignidad: se piensa que los que carecen autonomía carecen de dignidad, y se discute que la vida sin dignidad no tiene valor. Bajo esta perspectiva, el interés a legalizar la eutanasia y el suicidio asistido por el médico aparecen ligados a una concepción de autonomía y la búsqueda del significado a través de la autodeterminación. Quizás hoy los argumentos más populares a favor de la eutanasia y el suicidio asistido son los que los consideran actos de humanidad y de compasión porque liberan a una persona de sufrimientos intolerables (el principio de beneficencia). Además, los defensores de eutanasia discutirían que si se realizan estos actos en con el pedido explícito de los pacientes, se asegura su derecho a la toma de decisiones autónoma e informada (el principio de autonomía). En este contexto, colaborar con las libertad de decisiones de otra persona se considera automáticamente un acto moralmente bueno, y rehusar se consideraría como maléfico (o aún cruel).

Estos argumentos plantean la necesidad de tener un entendimiento actualizado del concepto de la dignidad humana y sus fuentes. Una contribución interesante esta en el artículo de Pullman: "La dignidad humana y la ética y estética del dolor y el sufrimiento" (Theoretical Medicine and Bioethics, 2002, 23: 75 – 94). El propósito del artículo es mostrar ciertos preconceptos de la naturaleza del dolor y el sufrimiento, y de su relación con la dignidad humana. Después que presentar una distinción entre lo que él llama dignidad 'básica' y 'personal', el autor muestra "que las nociones contemporáneas de la dignidad y la autonomía están ligadas la características contingentes del mundo fenomenal" (o.c. p. 80). Según el autor, esto representa una desviación de lo que Kant entiende como dignidad humana que "es una noción referente a la especie" (o.c., p. 79). Kant de hecho relaciono la dignidad con la autonomía. No obstante, la noción de Kant de autonomía no era una noción auto interesada e individualizada. "En el reino de fines de Kant ... autonomía y dignidad son esencialmente uno y el mismo. En ese contexto los humanos tienen dignidad porque son esencialmente autónomos. Es una dignidad que nunca se puede perder." (o.c. p. 79).

A pesar de algunos puntos críticos en la posición de Pullman, yo pienso es extremadamente interesante la manera en que el autor reintroduce la noción clásica de 'la dignidad ontológica' de la persona humana ('la dignidad básica') haciendo una referencia al mundo de la ética y valores estéticos. Puedo compartir también hasta cierto punto su conclusión: "si continuamos enfatizando la autonomía y la independencia personales como la esencia de la vida buena y hermosa, el dolor y el sufrimiento se erigirán como elementos disruptivos primarios de las vidas individuales. El

desafío moral progresivo en presencia del dolor y el sufrimiento es asegurar que las diferentes expresiones de la vida buena y hermosa continúen para preservar y aumentar la dignidad que compartimos "(o.c. p. 91)

ACTIVIDAD DOCENTE REGIONAL.

PRIMER ANUNCIO.

II Congreso de la Asociación Latinoamericana de Cuidados Paliativos.

VIII Curso Latinoamericano de Medicina y Cuidados Paliativos.

Montevideo, Uruguay.

Cursos Pre-Congreso.

Para enfermería

Para estudiantes avanzados en Medicina y médicos jóvenes

Fecha: Marzo 29 y 30, 2004.

Congreso.

Fecha: Marzo 31 y Abril 1-2, 2004.

Actividades: conferencias, mesas redondas, talleres, trabajos libres, trabajos en cartel.

Temas:

- Dificultades para el desarrollo de los CP en América Latina.
- Situaciones clínicas difíciles en CP.
- Qué hay de nuevo?
- CP en Geriatria
- CP en Pediatría
- Rotación de opioides
- Consideraciones bioéticas en la situación de terminalidad
- Programas de voluntariado
- Cuidado de los cuidadores. Síndrome de agotamiento profesional.
- Educación y formación en CP
- Investigación en CP
- Cuidados domiciliarios
- Reunión de CD de la ALCP.

Aranceles: médicos U\$ 50, otros profesionales U\$ 30, estudiantes U\$ 10.

Informes: SUMCP@adinet.com.uy y alcp@intercom.com.ar

ARGENTINA.

Primer Curso Teórico Práctico de Clínica del Dolor.

Facultad de Postgrado en Ciencias de la Salud. Pontificia Universidad Católica Argentina.

Dirigido a médicos de cualquier especialidad interesados en capacitarse en forma teórico-práctica para la evaluación, diagnóstico y posibilidades terapéuticas en pacientes con patología dolorosa de diferente etiología, aguda o crónica.

Carga horaria 160 hs. (teoría 100 hs., práctica 60 hs.)

Fecha: 9/04/03 al 17/12/03.

Informes: cssalud@uca.edu.ar y www.uca.edu.ar

Jornada Interdisciplinaria sobre Medicina Paliativa.

Organizada por la Asociación Argentina de Medicina y Cuidados Paliativos, el Consejo Académico de Ética en Medicina y el Consejo de Certificación de Profesionales Médicos.

Con la participación de Prof. Robert Twycross, del Oxford International Centre for Palliative Care, UK.

Fecha: Viernes 30 de Mayo de 2003.

Hora: 9:00 Hs.

Lugar: Aula Biblioteca de la Academia Nacional de Medicina, Pacheco de Melo 3081, Ciudad de Buenos Aires.

Informes: (011) 4326 4559, 4405 5759 int. 244 ó 4806-8421

aaamycp@sion.net, consejodeeticaenmedicina@hotmail.com, conmed@arnet.com.ar

Curso Oficial de nivel inicial en CP de la Asociación Argentina de Oncología Clínica. Año 2003.

Destinado a médicos, psicólogos, enfermeros, trabajadores sociales, y otro personal sanitario que integran equipos oncológicos o desarrollan tareas en áreas clínicas donde se asiste a pacientes que requieren CP.

Carga horaria 50 horas.

Inicio: 28 de Marzo de 2003.

Informes: (011) 4778-7233 o 4778-3611, y info@aaoc.org.ar

BRASIL.

III Congreso de ISMA (International Stress Management Association) Brasil. V Forum Internacional de Calidad de Vida en el Trabajo.

10 y 11 de Junio del 2003.

Porto Alegre, Brasil.

Informes: congresso.ismabr@cemcerimonia.com.br

MÉXICO.

III Congreso Internacional e Ínter universitario

Tema: Síndrome de agotamiento profesional (burn out).

Director: Dr. Jorge Grau Ábalo

Lugar: Mazamitla, Jalisco, México

Fecha: 23 y 24 de Mayo de 2003.

Información: zarahi210@yahoo.com.mx

Diplomado a Distancia.

Tema: "Avances en Cuidados Paliativos"

Director: Dr. Marcos Gómez Sancho. Coordinadora en México: Dra. Gloria Domínguez Castillejos.

Formato: Internet o Libros (III tomos)

Inicio: Fecha abierta.

Informes: transicion01@yahoo.com.mx y www.uag.mx/27/dolor

MISCELÁNEOS.

Anuncio de la IAHPC.

Gracias a todas las personas que me han enviado mensajes acerca de las becas de entrenamiento en el proyecto IAHPC/SECPAL/ALCP. En este momento estamos definiendo los pasos a seguir para aplicar a las becas. Una vez esté listo, se circulara de nuevo por el boletín, el foro de la SECPAL y estará disponible en el sitio Web de la IAHPC. Esperamos tenerlo listo en un par de semanas.

Un saludo a todos,

Liliana De Lima, MHA, Directora Ejecutiva IAHPC.

Material de estudio.

El Pain & Policy Studies Group (PPSG), Centro Colaborador de la OMS, informa de la disponibilidad por Internet:

Reporte de la INCB año 2002 en <http://www.incb.org/e/indar.htm>

La guía de la OMS en <http://www.medsch.wisc.edu/painpolicy/publicat/00whoabi/00whoabi.htm>

Claves y tendencias en el consumo de opioides global y regional en

<http://www.medsch.wisc.edu/painpolicy/publicat/monograp/globaltrends.htm>.

XV Congreso Mundial de CP pediátrico.

Organizado por Children's Hospice International

Septiembre 14 al 17, 2003.

Información: www.chionline.org y info@chionline.org

Servicios de CP pediátrico

El Children's Hospice International esta desarrollando un listado de servicios para niños con enfermedades de pronostico letal y sus familias. El listado estará disponible en su sitio (www.chionline.org) y tendrá información sobre programas de CP/hospicios para niños, hospitales pediátricos, organizaciones para enfermedades específicas, instituciones de investigación, y cualquier otro programa o actividad destinada a proveer servicios a este grupo de pacientes.

Si desea mas información, o desea recibir un formulario para completar con datos sobre su actividad, contactar a info@chionline.org y www.chionline.org

Sloane York, International Program Manager.

Circulares de la ALCP.

Las versiones anteriores pueden obtenerse en el sitio web de la IAHPC (ir a www.hospicecare.com y hacer clic en Journals)

Las traducciones y los resúmenes son realizados por Roberto Wenk.